

**A/S
BALSLEV & CO.
THORSHAVN**

Altid stort Lager af:
**Trælast i alle gangbare Dimensioner
samt alle Slags Bygningsmaterialer.**

Særlig fremhæves:
Fint savet Fyrretræer,
Baaetræ, saavel Fyr som Eg,
Rund Fyr til Master, Bomme o. l.,
Krydstiner i alle Tykkelser og Kvaliteter.

Telefoner: Nr. 20 & 237.
Trælastforretningen: Nr. 194.

Minnist til
tey bestu fiskisnerir til okkara
brúk eru tey sum bliva leverað av
A.S. Campbell Andersens Erke, Bergen.

Ordrar sendast til
N. S. JOHANNESSENS EFTF.,
TH. 192. THORSHAVN. TH. 192.

Skotfelagið
PREMIUSKJÖTING
í morgin, sunnudag, frá
kl. 2!

Jólagávur.

Vitjið inn á Bryggjubakka,
tá tygum fara at keypa jóla-
gávur; har eru nógvar nyttug
og vøkur ting bæði til vaksin
og børn til hampilgar prísir.

Hansina Johannesen.

Kreaturfoder.

De to Kreaturfodre
Snøgg og Gasta

har vist sig at svare til, hvad de ere udgivne for, nemlig Snøgg
forøger Ydeevnen hos Høns, og Gasta Ydeevnen hos Køer. Til-
lige vedligeholder dette Køns **Hold**. Derfor er det ubetinget
bedst at bruge disse i Stedet for andre Mærker.

En Gros ved
N. S. Johannesens Eftf.

Við »Tjaldur er komið:
**skógvar,
galosjur,
gummistivlar**
og annað skótoy — alt í stórum
úrvali.

J. J. Joensen.
Tórshavn. - TH. 160.

„SMIRIL“
sejler: Lørdag den 22. Decem-
ber planmæssig, Mandag d. 24. De-
cember Kl. 6 Vaag-Trangisvaag-
Kvalbo-evt.-Skaalevig-Thorsln.
Turen Thorshavn-Klaksvig m. v.
Tirsdag-Onsdag d. 25.—26. De-
cember udføres **Søndag-Mandag**
den 23.—24. December af **Alkar**,
der sejler: Søndag d. 23. Kl. 6 1/2
Thorshavn-Klaksvig m. v. Mandag
d. 24. Kl. 6 1/2 Klaksvig-Thors-
havn. Tirsdag d. 25. og Onsdag
d. 26. Decbr. sejles ikke. Torsdag
den 27. December sejler »Smirile
Kl. 6 1/2 Thorshavn-evt.-Skaalevig-
Trangisvaag-Vaag-Trangisvaag-
evt.-Skaalevig-Thorshavn.
Derefter sejles planmæssig.
Administrator.

Nøgd av vakrum lutum
vælhóskandi til
JÓLAGÁVUR
Hjalmar Jacobsens Bókahandil,
Telf. 84.

Takið goðs við
„Tjaldurinum.“

Skótoy
til damur, menn og børn.
Gummistivlar
og galosjur
til lágar prísir.

Nic. Joensen,
telefon 15.

Forlovisisringar
í øllum stødd-
um 14 og 18
karat við gra-
veraðum navni (íkkí prikkad).
Ringmál sendist, um tað ynskist.

Niels Arge,
gullsmiður.

Lægevalg.

Medlemmerne af Thorshavn
og Omegns Sygekasse bedes
snarest meddele til Kassere-
ren, hvilken Læge de ønsker at
benytte i Aaret 1935.

Der vælges mellem Amtslæge
Zachariasen og konstitueret Kom-
mune læge Frk. Nicolajsen.
Bestyrelsen.

Festligt Samvær
i Menigheds huset Søndag Kl. 6.
Oplæsning. Foredrag. Musik.
Sang. Lysbilleder. Adgang 1 Kr.
Indtægten er til Hospitalets og
Sanatoriets Julefest.

Keypið frá teimum,
sum lúsa í
„Føroya Social-Demokrat“

**AKTIESELSKABET
FØROYA BANKI**

Hovedkontor: Stiftet 1906. Afdeling:
THORSHAVN TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid 11—3.

Hovedkontoret i Thorshavn tillige aabent **6—7** for Ind- og Udbetalinger.

Lýsing.

Tað verður her gjørt kunnugt, at tann av býráðnum samtykta
fíggarætlan yvir inntøkur og útreiðslur hjá kommununi og hjá
havnini fyri árið 1935 er til skjals á býráðsskrivstovuni frá 12.
desember til 26. desember h. á.

Tórshavnar býráð, 11. desember 1934.

JÓLAGÁVUR

Vit hava eina mongd av vørum, ið allar eru væl hóskandi
til **jólagávur**. Tær eru góðar og hartil bilgar. Vitjið
inn her, áðrenn tit bestemma tykkum til gávurnar.

Sápuhúsið telefon
— 64 —

Í Frukt- og Grøntforretningini
Telf. 102 & 146. **Áarvegur,**

kunnu tygum keypa: 1 kassa av finum súreplum
(Cox Orange) a 20 kg netto, ca. 350 stk., fyri kr. **15,50.** —
1 kasse Pigeon'er, eldreð, 20 kg netto, ca. 4—500 í kassanum,
fyri kr. **18,50.** — 1 kassa av Peterstrup Reinette, 20 kg
netto, ca. 300, fyri kr. **15,00.** — 1 kassa av Jonathan, exstra
fancy, 18 kg netto, 198 í hv., kr. **19,50.** — 1 kassa av
Mc. Intosh Red, 18 kg netto, 198 í hv., kr. **18,50.** — 1 tunnu
av vindrúum, a 23 kg netto, fyri kr. **27,50.** — 1 kassa við
200 appelsinum fyri kr. **18,00.** 1 esku við 150 appelsinum
kr. **14,50.**

Harumframt bananir, californiskar perur, hasselnøtur,
valnøtur, paranøtur, kokosnøtur, fikur og dadlur í pakkum
og leysari veki, konfektersinur við nótum, brendur mandlur
og konfekt — í góðum úrvali og bilgt.

Tað kann væl henda, at fruktn verður útseld fyri jól,
og liggur tað tí í tygara interessu at senda tygara jólaórðra
inn í góðari tíð.

Trond Hansen.

- SMÆRAN -

hefur alt, ið krevst til jólabakingina
av besta slag.

Hópurin av sjokolátu, konfekt, fløtakaramellur
og mangt annað til børn.

Við »Tjaldur« er komið:
Kjøtfars — salatir — skinka (kókað, steikt, roykt)
pálæg og mangt annað.

Vit hava nakrar vakrar lutir, væl hóskandi til jólagávur.

Um »Smæran« liggur langt av leið, loysir tað seg at
ganga inn á gólvið, eila ringið, og vurnar verða
sendar um allan býn.

Jólagæs

kunnu bileggjast hjá
J. Lambaa,
telef. 89.